

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
1-2		1	Zalman Rubin	6 January/ 13 January	12 Shevat/ 19 Shevat	Shenberg	Birzhanski [<i>Biržai</i>] shoemaker, Bentsel [<i>Bentsion</i>] MENDELSON, his wife, Zipa.	son Shmuel Movsho [<i>Moshe</i>]
3-4	1			20 March.	25 Adar II	Shenberg	Birzhanski [<i>Biržai</i>] worker, Sral [<i>Yisrael</i>] FERD, his wife, Reyza Golda.	daughter Sheyna Ita
4-5		2	Zalman Rubin	16 April. [<i>sic</i>]	23 Nisan	Shenberg	Bauskovo shoemaker, Gerhon KURMEN, his wife, Sheyna Feiga.	son Movsho
5-6		3	Zalman Rubin	3 May/ 10 May	10 Iyar/ 17 Iyar	Shenberg	Linkovski driver, Shlaum Shabsu [<i>Shlomo Shabati</i>] MURNIK, his wife, Eta.	son Khaym [<i>Yehuda</i>] Leyb
		4	Zalman Rubin	7 May/ 14 May	14 Iyar/ 21 Iyar	Shenberg	Bauskovo counterman, Khaim losel [<i>Yosef</i>] ABRAMSON, his wife, Tauba.	son Eliya [<i>Yosef</i>] Borukh
	2			16 May.	23 Iyar	Shenberg	Ligamski shoemaker, Khaim Ber [<i>Dov</i>] SHER, his wife, Khana Rokhe [<i>Rokhel</i>].	daughter Feyga Ginda [<i>Hinda</i>]
6-7		5	Zalman Rubin	1 June/ 8 June	10 Sivan/ 17 Sivan	Shenberg	Vobolnikskavo [<i>Vabalnink</i>] butcher, Eliyas MANIKOVITS, his wife, Gita.	son Menakhem
		6	Zalman Rubin	3 June/ 10 June	12 Sivan/ 19 Sivan	Shenberg	Yakovstatskoi [<i>Jacobstadt</i>] counterman, Leyb GUTMAN, his wife, Liba.	son Itsik [<i>Yitskhak</i>]

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
		7	Zalman Rubin	19 June/ 26 June	28 Sivan/ 5 Tamuz	Shenberg	Birzhanski [<i>Biržai</i>] shoemaker, ludel Shokhet, his wife, Pешa.	son [<i>Menakhem</i>] Mendel
7-8		8	Zalman Rubin	2 July/ 9 July	11 Tamuz/ 18 Tamuz	Shenberg	Skudvilskavo [<i>Skaudvilé</i>] degutnik [<i>tar worker?</i>] Itsik [<i>Yitskhak</i>] GUDDEL, his wife, Sheyne Reyza.	son Yankel [<i>Yakov</i>]
		9	Zalman Rubin	4 July/ 11 July	13 Tamuz/ 20 Tamuz	Shenberg	Tukumskavo miller, Yankel Girsh [<i>Yakov Tsvi</i>] KRYAMER, his wife, Yeiga [<i>? Iggy</i>].	son Gershon
9-10		10	Zalman Rubin	2 September/ 9 September	14 Elul/ 21 Elul	Shenberg	Mitavskovo [<i>Jelgava</i>] accountant, Ruben ABRAMSON, his wife, Beyla.	son Abram [<i>Avraham</i>] Khaim
	3			4 September.	16 Elul	Shenberg	Bauskavo counterman, Shmuel GIRSHOVITS [<i>Hirshovits</i>], his wife, Eta.	daughter Ester Rifka
		11	Zalman Rubin	1 September/ 8 September	13 Elul/ 20 Elul	Shenberg	Pokroiskavo [<i>Pakruojis</i>] tailor, Khaim DAITS, his wife, Khaiya.	son Bentsel
10-11		12	Zalman Rubin	13 October/ 20 October	26 Tishrei/ 3 Keshvan	Shenberg	Birzhansk ritual slaughterer, Shariya Markum RIGMANT, his wife, Dreyza.	son Khaim losel
11-12		13	Zalman Rubin	10 November/ 17 November	24 Keshvan/ 2 Kislev	Shenberg	Bauskavo butcher, losel ZALMONSON, his wife, Reyza.	son Khonon [<i>Elkhanan</i>]

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.

page	No. Женскаго	No. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Христіанскій	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія Еврейскій	Гдѣ родился	Состояніе отца, имена отца и матери	Кто родился и какое ему или ей дано имя
(If a page no. is skipped, no births were recorded.)	Female No	Male No	Who performed the rite of circumcision	Day & month of Birth and Circumcision Christian	Day & month of Birth and Circumcision Hebrew	Where born	Father's occupation, name of father and of mother	Who was born and what name was given to him or her
	4			16 November.	1 Kislev	Shenberg	Bauskavo counterman, Movsho Shabsi TANKELOVITS [Zalmanson crossed out.], his wife, Shora Ita.	daughter Menukha
		14	Zalman Rubin	19 November/ 26 November	4 Kislev/ 11 Kislev	Shenberg	Novo-Aleksandrovskavo driver, Khaim Ber [Dov] CHATISH [Tsatish], his wife, Rokhe [Rokhe I].	son Tuviya
12-13		15	Zalman Rubin	1 December/ 8 December	16 Kislev/ 23 Kislev	Shenberg	Birzhanskavo counterman, Nokhum SHAKHEN, his wife, Khana.	son Shlaum Aron [Shlomo Aharon]
	5			5 December.	20 Kislev	Shenberg	Birzhanskavo worker, Noyakh [Noakh] BOKHER, his wife, Reyza. [Wife omitted on Hebrew side.]	daughter Leya

Latvian State Historical Archives (LVVA), f. 5024 - Metric Books of the Latvian Jewish Rabbinate, **Raduraksti**, raduraksti.arhivi.lv/; image copies, FamilySearch "Latvia, Vecumnieki, Skaistkalne, Jewish records, 1854-1905," www.familysearch.org/search/catalog/3047680.